



Arriba, de izquierda a derecha, Jaime Siles, Luis Alberto de Cuenca y César Antonio Molina

DIEGO DONCEL

**ELENA DE JONGH •** CRÍTICA LITERARIA

# «Compuse un mapa amplísimo de jóvenes poetas»

Recién cumplidos 40 años de la antología poética 'Florilegium', su autora recuerda aquellos años y aquel desafío generacional

sía española empezaba a marcar distancias respecto a la estética culturalista. Tuvo la audacia, la sagacidad de señalar los caminos estéticos que, de una u otra forma, iban ser transitados por nuestra poesía en estos 40 años. Su autora. Elena de Jongh, puso encima de la mesa una serie de voces inequívocamente plurales que volvían a hablar de una relación diferente con la palabra, la realidad y la vida. 40 años después todo lo que ella vio sigue vigente. A pesar de que, en aquel momento, se corrió el bulo de que Elena de Jongh no existía, que era la creación de uno de los poetas antologados.

lorilegium fue la anto-

logía que supo ver en

1982 que la joven poe-

-Entonces, ¿usted existe?

-Existo. Supe del bulo no en aquel momento sino cuando regresé a España este año para celebrar los cuarenta años de la antología.

−¿Quién es usted?

—He sido Profesora Titular en la Universidad Internacional de Florida, donde obtuve el premio de Excelencia en la Investigación. He publicado en inglés v castellano sobre poesía. el krausismo, Pardo Bazán, Galdós. Clarín, autores del 98, autoras cubanas y el movimiento feminista en Cuba (1900-1940)... -¿Qué le había traído a Espa-

—Llegué a España en 1977, después de haber cumplido en Estados Unidos con los requisi-

tos académicos para el doctorado en literatura española, con la excepción de la tesis. Mi estancia en España duró hasta 1981 y coincidió con la Transición. Después de obtener el doctorado viaié a Estados Unidos con la intención de regresar a España, pero como la vida es imprevisible, las circunstancias me llevaron por otros rumbos. Por eso, cuando mi antología vio la luz en España en 1982, no pude estar presente.

–Desembarca en la España de la Movida y, por primera vez desde la guerra civil, en un estado que buscaba una normalización democrática, con sinceridad, ¿qué le pareció culturalmente España?

-Recuerdo un ambiente de ilusión y la sensación de que todo era posible. Había una gran actividad cultural. En poesía coexistían distintas tendencias y poetas de diferentes generaciones o promociones. En 1977 Aleixandre recibió el Premio Nobel de Literatura y Carmen Conde fue la primera muier ele-

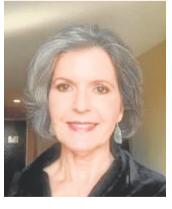
gida a la Real Academia Española en 1978.

-Usted entra en contacto con el círculo de la revista 'Ínsula', ¿cómo era ese círculo visto por una joven estudiante norteamericana?

—Yo iba con regularidad a la tertulia de 'Ínsula' que presidía José Luis Cano en una librería en la calle Carmen. 9. donde se reunían poetas, autores y catedráticos de renombre, insignes hispanistas, estudiantes internacionales, jóvenes poetas. La reunión terminaba con cañas y tapas en un bar cercano. Se trataba de una oportunidad fenomenal para aprender y disfrutar de la compañía de los y las demás

–¿Desde 'Ínsula' le sugieren hacer esta antología? ¿Le guiaron en algún momento?

—No, la idea fue mía. Yo establecí los criterios y decidí la selección de poetas. La revista Ínsula' al igual que 'Nueva Estafeta', publicaba la obra de jóvenes poetas y fueron indispensables en mi búsqueda de



Pasado v presente «Además de la calidad poética, han contribuido a la cultura de la España democrática»

bién otras publicaciones, las presentaciones de libros, las lecturas de poemas... -Se lo preguntaba por si des-

de 'Însula' se pretendîa dar un cambio a la estética novísima. -No. en absoluto. 'Florilegium'

nombres, como lo fueron tamlos ve?

presionantes. Además de la altísima calidad de su obra poética, han contribuido de manera extraordinaria a la cultura

fue una aventura personal que respondía a una pregunta que

yo misma deseaba contestarme: ¿qué estaba sucediendo con

los jóvenes poetas v cuál era su

relación con la poesía anterior?

—En efecto. Rosa Mª Pereda v

Concepción G. Moral habían

publicado 'Joven poesía espa-

ñola' (Cátedra) en la que cano-

nizaban el rupturismo de los

70, ¿hasta qué punto encuen-

tra que esa estética se estaba

derrumbando y que en aquel

momento tanto Villena, de

Cuenca. Siles o César Antonio

Molina, antologados por us-

ted, inician un camino nuevo?

La idea de hacer mi antología

nace cuando se publica Toven

poesía española. En 1979 ya se

vislumbraba el surgimiento de

una nueva promoción poética

que se distanciaba de la ruptu-

rista. Por eso vo identifiqué la

carencia de una antología so-

bre estos jóvenes poetas (que

denominé «promoción del 75»)

que no estaban hasta entonces

identificados como promoción.

-¿Su antología venía a demos-

trar que había vida más allá

—De eso se trataba, de dar a co-

nocer nuevas voces poéticas y

señalar nuevas tendencias. Las

antologías 'Nueve novísimos

poetas' españoles y 'Joven poe-

sía española' constituyen la re-

ferencia estética de la que se

–¿Cómo llevó a cabo su traba-

jo de campo, es decir, cómo

tuvo la lucidez para no selec-

cionar a un florilegium de epí-

-Hablé mucho con editores,

con directores de revistas, con

jurados de premios, con críti-

cos, con lectores y con muchos,

muchos poetas que me hacían

llegar sus libros. Con todo ello

compuse un mapa amplísimo

de jóvenes poetas. Después lle-

gó mi lectura en profundidad

–¿Cómo ve hoy su antología?

-«El mejor antólogo es el tiem-

po». Así concluve mi prólogo. con esa cita atribuida a Borges.

Desde la perspectiva de cuaren-

ta años, me atrevo a afirmar que

el libro cumplió su cometido y

su función: señalar las nuevas

tendencias, el cambio de sen-

sibilidad y los primeros indi-

cios de la transición estética en

la poesía que se iniciaba hacia

-Usted está preparando una

antología con todos aquellos

nombres para analizar su evo-

lución en estos 40 años, ¿cómo

-Sí. Sus trayectorias son im-

mediados de los años 70.

v mi apuesta personal

gonos culturalistas?

de los novísimos?

distancia la mía.

## **MATA-HARI Y OTRAS** (MEJORES) ESPÍAS

CARMEN R. SANTOS

«La razón de este libro es mi fascinación por aquellos que eligen ver sin ser vistos. Sin ser vistas, habría que decir, porque buena parte de las vidas que voy a recrear son femeninas», apunta Carmen Posadas en el prólogo a su última obra, que se suma a una brillante trayectoria desplegada en varios géneros, con títulos como 'Pequeñas infamias' - Premio Planeta -: 'La cinta roja'; 'La maestra de títeres' y 'La leyenda de la peregrina, entre otros. En 'Licencia para espiar' nos trasmite esa atracción por observar en la sombra a través de un recorrido por el discurrir

del espionaje fe-

menino desde la

Biblia v el mun-

do clásico hasta

hoy, incluyendo

una entrevista a

una espía de

ahora, que traba-

ia en los servicios

nara esniar Carmen Posadas Espasa, 2022 448 páginas 21.90 euros

de inteligencia españoles. Apo-Licencia

vándose en una rigurosa v completa tarea de documentación. por sus suculentas páginas desfilan un sinfín de mujeres espías como, entre muchas otras, la iu-

glaresa María Pérez la Balteira; la controvertida Malinche; el ambiguo caballero d'Éon; Josephine Baker, la princesa Stephanie von Hohenlohe; Caridad Mercader -instigadora del asesinato de Trotski a manos de su hijo-, o la célebre agente doble Mata-Hari, quien, pese a su legendaria fama, no se caracterizó precisamente por su eficacia. A medio camino entre el ensavo y la novela, con un estilo tan preciso como ágil y el perfecto manejo de varios registros y puntos de vista, esta propuesta de Carmen Posadas nos sumerge en un universo repleto de anécdotas e historias a cual más sorpresiva, curiosa e intrigante. ■

### **UN PADRE EN EL** LABERINTO KAFKIANO

C. R. S.

Roberto Lanza, protagonista de la última novela del escritor cubano afincado en España Ronaldo Menéndez (La Habana, 1970), vive una existencia convencional v sin sobresaltos, junto a su mujer Lorena y su hijo de cinco años Liam. Pero la vida le tiene deparada una sorpresa que provocará que su cotidianidad salte por los aires y se vea inmerso en un mundo que tiene mucho de kafkiano.

No es casual que el título de la obra incluya la palabra 'proceso' en alusión a la novela de Kafka, 'El proceso''. en la que -recordemos- a su personaje principal, Josef



El proceso de Roberto Lanza

Ronaldo Menéndez AdN, 2022 280 páginas **19.50** euros

impresionante nevada, como el desdichado Josef K. Un día al ir a recoger al pequeño Liam al colegio, la profesora mantiene con él una tensa conversación y le espeta que, tras

K., se le acusa de

algo que desco-

noce. Roberto sí

sabe que se le

imputa, pero

caerá en una la-

beríntica pesadi-

lla, en un Madrid

cercado por una

una reacción de Liam, este le ha confesado que su padre le daba muchas veces besitos 'ahí'. Roberto se queda estupefacto: ¿cómo es posible que el niño hava dicho semeiante cosa? v nosotros nos preguntamos: ¿puede ser verdad?, ¿es un equívoco? Sea como fuere, a partir de esa aciaga charla, Roberto Lanza sin saber qué hacer y en medio de las sospechas y suspicacias de todos, empezando por su mujer, cae en un comportamiento extraño y compulsivo, lo que agravará la situación y desembocará en un final insospechado. Con toques de 'thriller' psicológico, Ronaldo Menéndez nos sirve una sugerente novela. ■

## **UN ALEGATO EN FAVOR DEL PLENO DESEMPLEO**

MANUEL MUÑIZ

En 1985, el norteamericano Bob Black publicó un panfleto de título contundente: 'La abolición del trabajo'. En la línea de autores como Pyotr Kropotkin y Paul Lafargue, Black defiende que el obietivo verdaderamente revolucionario no es mejorar las condiciones de los trabajadores, ni tan siquiera que estos tomen el control de los medios de producción, sino eliminar el mismo concepto de trabajo, de labor obligatoria, que Black considera algo fundamentalmente embrutecedor y contrario a la libertad. Como alternativa. propone una forma de vida basada en

el juego, en lo lú-LA ABOLICIÓN dico, donde las DEL TRABAJO tareas serán llevadas a cabo por aquellos que se

del trabajo B. Black/B. Borges

Pepitas de Calabaza, 2022 **80** páginas ral, pese a que 14.90 euros de vez en cuan-\*\*\* do alguien lo reedita. En este

diviertan realizándolas. El texto de Black lleva siendo desde su publicación una de esas obras muv discutidas en ciertos círculos, pero poco conocidas en gene-

caso es Pepitas de Calabaza quien publica una singular versión, ya que el dibujante portugués Bruno Borges lo ha convertido en un cómic. Aunque las parrafadas de Black siguen dominando las páginas, el dibujo desenfadado de Borges -casi enteramente a base de monigotes- y la rotulación que aparenta estar hecha a mano refuerzan el mensaie lúdico v rebelde del ensavo.

Las tesis de Black pueden ser vistas como discutibles, poco realistas y hasta escandalosas, pero en cualquier caso dan que pensar y pueden alimentar discusiones interesantes. Y si alguien dice que no las entiende, aquí las tiene explicadas con dibujitos. ■

#### LOS LIBROS MÁS VENDIDOS

Esperando al diluvio Dolores Redondo, Destino Puesto anterior: 1

emanas en la lista: 6

Leios de Luisiana Luz Gabás, Planeta Puesto anterior: 2 Semanas en la lista: 8

Revolución

A. Pérez-Reverte. Alfaguara Puesto anterior: 3 Semanas en la lista: 12

Todo va a meiorar A. Grandes. Tusquets Puesto anterior: 4

Semanas en la lista: 11

Todo arde **J. Gómez-Jurado.** Ediciones B

Puesto anterior: 5 Semanas en la lista: 10

Historias de mujeres casadas Cristina Campos. Planeta

Puesto anterior: 7 Semanas en la lista: 7

La encrucijada mundial Pedro Baños. Ariel

Puesto anterior: 6 Semanas en la lista: 3

Cómo hacer que te pasen... M. Rojas Estapé. Espasa

Puesto anterior: 8 Semanas en la lista: 104

Hábitos atómicos Iames Clear, Diana Nuevo en la lista Semanas en la lista: 1

Encuentra tu persona vitamina M. Rojas Estapé. Espasa Puesto anterior: 9 Semanas en la lista: 51





Hacemos envíos a todo el mundo

C/ Marqués de Viana, 52 - 28039 Madrid 🍑 Tetuán

Con su pedido obtendrá un 10% de descuenta con el código ALCANAABC



Encuadernado de libros

www.facebook.com/libros.alcana @@libreriaalcana 🖸 @Libros Alcana

**\** 912 204 263 **\** 629 240 523 **\** 617 335 988

 ⊗ www.librosalcana.com ⊠info@libros-antiguos-alcana.com